



جابتن حال احوال اكام اسلام فولاو فينغ

خطبة عيد الفطري 1444هـ

"شوال دحياتي، دوسا دهيندري"

تاريخ باچاءن:

1 SYAWAL1444H/
22 APRIL 2023M

دبياياي:



زكاة فولاو فينغ

دترينتنكن:



جابتن حال احوال اكام اسلام فولاو فينغ



***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang

- 2. Y.Bhg Dato' Rosli bin Othman**
Ahli Jawatankuasa Fatwa Negeri Pulau Pinang

- 3. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia

- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)

- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia

- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Ahli Jawatankuasa Fatwa Negeri Pulau Pinang

- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Mantan Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun

- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



تيك س خطبة عيد الفطري 1444هـ

“شوال دحياتي، دوسا دهيندري”

(1 Syawal 1444H / 22 April 2023M)

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

اللَّهُ أَكْبَرُ كَثِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا،
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، صَدَقَ وَعْدُهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَأَعَزَّ جُنْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ،
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ، وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَحْمُودِ بِلِسَانِ الْمُؤْمِنِينَ، الْمُتَفَضِّلِ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ، لَا نُحْصِي
نِعْمَهُ، وَلَا نَعُدُّ آيَاتِهِ، فَلَهُ الْحَمْدُ كُلُّهُ، وَتَبَارَكَ اسْمُهُ، وَتَعَالَى جَدُّهُ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُهُ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ؛
شَرَعَ لِأُمَّتِهِ الْأَعْيَادَ الشَّرْعِيَّةَ فَأَعْنَاهَا عَنْ أَعْيَادِ الْجَاهِلِيَّةِ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ وَبَارَكَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ، وَعَلَى
صَحَابَتِهِ الْغُرِّ الْمَيَامِينِ، وَعَلَى التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
أَمَّا بَعْدُ: فَاتَّقُوا اللَّهَ، أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ، لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ،



اتَّقُوهُ ﴿.....﴾ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ

اللَّهِ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾ [الأحزاب: 70، 71]،

وَاحْمَدُوا رَبَّكُمْ حَيْثُ جَعَلَ لَكُمْ عِيدًا عَظِيمًا وَمَوْسِمًا جَلِيلًا كَرِيمًا.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

فارا تتامو الله يڭ درحمتي،

برتقوى له كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دَعْن مَلَقْسَانَاكِن سَكَلَا فَرِينْتَهْش دان منجاءوهي سَكَلَا لَارَعْنَش. موده-مودهن كيت سنتياس برادا دالم رحمة دان كريضاءن الله ددنيا ماهوقون داخيرة. دفاكي عَيْدِ الْفِطْرِ يڭ اينده اين خطيب اكن ميمفايكن خطبة يڭ برتاجوق: "شوال دحياتي، دوسا دهيندري."

مسلمين دان مسلمات يڭ درحمتي الله،

انوكره فالينڭ برهرڭ يڭ دكورنياكن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دساعت اين اداله فلواغ منجادي ساورڭ همبا. همبا يڭ برجاي ملالوئي اوجين دان تَرْبِيَّه برفواسا سرتا ملاكوكن عمل صالح سفنجغ رمضان. ستروسش، دانوكرهكن فلواغ حاضر كرومه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى سباكي تتامو اونتوق منديريكن صلاة هاري راي دغن فنوه كَشْكُورِن. مَدْرَسَه رمضان مروفاكن سواتو فاسا اوجين باكي همبا الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى يڭ برتقوى. انته بيلا لاني كيت اكن برتمو كُنْرَاسِي يڭ ممفو منغيسي فمركيان رمضان؟ انته بيلا لاني كيت اكن تموءي كُنْرَاسِي يڭ ممفو مريندوءي فمركيان رمضان؟

منبر بردعاء اكر سموا عملن يڭ دلاكوكن سفنجغ بولن رمضان دتريما اوليه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دان دانوكرهكن كالوغن تقوى سباكي كُنْجِرِن. موده-مودهن دغن



بربلكن تربيه رمضان يغ تله دللوي، كيت تروس مندافت فتونجوق باي ممقرتاهن ايمان دان عقيدة، سرتا دبري كقواتن اكر تروس استقامه برعباده سفنجغ ماس.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

مؤمنين مؤمنات رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

كيني تيباله ماس دان دتيق اونتوق كيت برسام مراعيكن كمنغن دغن ملافظكن تكبير، تحميد، تسبيح دان تهليل دالم سواسان فنوه محبه دان كشكورن. كيت اكوغكن كبسرن الله سبحانه وتعالى. سسواي دغن فرمانن دالم سوره البقرة ايات 185:

وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْتُمْ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

مقصودن: "دان جوگ سوفاي كامو چوكوفكن بيلغن فواسا (سبولن رمضان)، دان سوفاي كامو ممبسرکن الله کران مندافت فتونجوقن، دان سوفاي كامو برشكورن."

عید الفطري اداله هاري يغ دانوگرهکن اوليه الله سبحانه وتعالى سباکاي سواتو فتهرکاءن يغ تيغني کفد سلوروه اومت اسلام. اي برارتي کمبالي کفد جاتي ديري ماءنسي سباکاي همبا الله، سباکاي مان اصل فنچيفتاءن ماءنسي ياءيت کمبالي کفد فطره، دلاهيرکن برسيه درقد دوسا دان نودا. اوليه ايت، عید الفطري سچارا عمومث ممباوا مقصود هاري انسان کمبالي کفد فطره دغن منطاعتي دان مماتوهي اجرن اسلام. فرمان الله سبحانه وتعالى:

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ

الدِّينِ الْقَيِّمِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾

مقصودن: "مک هادفکنله وجهمو دغن لوروس کفد اکام الله; (تتفله اتس) فطره الله يغ تله منچيفتاکن ماءنسي منوروت فطره ايت. تيدق اد فروبهن قد فطره الله. (ايتله) اکام يغ لوروس; تتافي کبايقن ماءنسي تيدق مغتاهوي."



(سوره الروم : 30)

لفظ تكبير يغ دلاءوئكن سابن كالي عَيْدِ الْفِطْرِ منجلما ممقوپاءى فلسفهش ترسنديري. ددالم سبواه حديث يغ دروايتكن اوليه سيدنا جابِر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

كُنَّا إِذَا صَعِدْنَا كَبْرًا، وَإِذَا نَزَلْنَا سَبَّحْنَا

مقصودش : " كامي دأجر اوليه رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اكر برتكبير اقابيللا كامي مندائي تمفت يغ تيغكي دان مغوچفكن تسبيح اقابيللا كامي تورون."

(حديث رواية البخاري)

دمكين ايندهن حكمه دسباليق لفظ تكبير. اسلام مغاجرکن کیت حقیقه كهيدوفن يغ تركندوغ دسباليق لفظ تكبير. بيار ستيغكي مان كدودوقن، سميواه مان ككياان، سلواس مان ككمبيران جاغن دلوقا اكن سكاللا نعمت فمبيران الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، فمليق اكوغ سكاللا كميواهن. سموك لفظ تكبير الله أَكْبَرُ يغ دلاءوئكن فائي اين داقت ممبمن سكاللا كسومبوغن دان ممبينا راس كبسرن قد الرَّحْمَن. سموك تكبير يغ دلاءوئكن قد فائي اين جوک مروفاکن تکبير کماغن، تندا مُجَاهَدَه سبولن برقواسا.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

مسلمين دان مسلمات يغ درحمتي الله،

حقيقتش كداتاغن رمضان سابن تاهون ممبنتو ملرايكن ديري درقد بلغكو شيطان. سفنجغ رمضان شيطان درنتاي اونتوق مغورئكن كمفقوانش ملالاينك مائسي. دسمفيتكن سكاللا رواغ فركرقش دغن لافر دان دهاگا.

نامون، فرسوءلن يغ فرلو دفيكيكن برسام قد فائي اين اياله، ادكه كيت برجاي ملفسكن ديري دري مغيكوت ججق موسوه اوتام اين؟ باكي منجواب فرسوءلن اين،



ماريله كيت مرنوغ سجنق عملن سهارين كيت، افكه منوروت سروان توهن اتاو ترفديا دغن بيسيغن شيطان؟ فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ددالم سوره البقرة ايات 208:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اَدْخُلُوا فِي السَّلَامِ كَافَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٠٨﴾

مقصودش: "واهاي اورغ ٢ يغ برايمان! ماسوقله كدالم اسلام سچارا كسلوروهن، دان جاغنله كامو ايكوتي لثكه ٢ شيطان. سوغكوه، اي موسوه يغ پات باكيمو."

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

مسلمين دان مسلمات يغ درحمتي الله،

انداي شيطان بوكن فننتو هلوان سهارين كيت، مك برجايله كيت سما اونتوق ميمبوت هاري راي قد هاري اين دغن فنوه كشكورن. اينله فلسفه ككميراءن حقيقي سفرتي يغ دمقصودكن اوليه امام ابن حجر رَحْمَةُ اللَّهِ ددالم كتابش فَتْحُ الْبَارِي :

إِظْهَارِ السُّرُورِ فِي الْأَعْيَادِ مِنْ شِعَارِ الدِّينِ

مقصودش: "منظاهيركن ككميران كتيك عيد الفطري مروفاكن سبهاكين دري شعار اكام."

عيد الفطري اداله فرايائن كيت. اي اداله فرايائن يغ دانوگرهكن اوليه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى سباكاي فرايائن قوم مسلمين. دالم سبواه حديث درقد انس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ منچريتاكن:

قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَلَهُمْ يَوْمَانِ يَلْعَبُونَ فِيهِمَا، فَقَالَ مَا هَذَانِ الْيَوْمَانِ قَالُوا: كُنَّا نَلْعَبُ فِيهِمَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَبَدَلَكُمْ بِهِمَا خَيْرًا مِنْهُمَا يَوْمَ الْأَضْحَى وَيَوْمَ الْفِطْرِ



مقصودن: "کتیک رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برهجرة كمدينه، اد دوا هاري قرايان يڭ دسمبوت مرياه اوليه فندودوقن. مك بگيندا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برتاش: "دوا هاري افاكه اين؟ جواب مريك: "كامي برسوك-ريا قد دوا هاري اين دزمان جاهلية." لالو رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا: "سسوڭكوهن الله مڭكنتيكن اونتوق كامو دوا هاري يڭ لبيه بايق درقد ايت، ياءيت عَيْدِ الْأَضْحَى دان عَيْدِ الْفِطْرِي."

﴿حديث رواية أَبُو دَاوُد﴾

عيد الفطري اين اداله هاري كيت. سمبوتله اي دغن چارا كيت ترسنديري. سباكاي سآورڭ مسلم كيت فرلو اد جاتي ديري. ككمبيران كيت جوڭ سمستين مڭيكوت چارا دان اچوان شرع. اوليه ايت، ايسيله ككمبيران لبارن دغن چارا اسلام، چارا يڭ دسوكاءي اوليه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. بوكن مڭيكوت تلونجوق نفسو دان شيطان، بوكن چارا يهودي اتاو نصراني.

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

مسلمين دان مسلمات يڭ درحمتي الله،

دالم كمرياهن مپمبوت لبارن، جاغن سسكالي منچمركنش دغن دوسا اتاو قربواتن يڭ دموركاءي اوليه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. ايلقكن فمبذيرن، برفاكاي تيدق منوتوف عورة اتاو برسلا من دانتارا للاكي دان فرمقوان يڭ بوكن مَحْرَمٌ. فادمكن دندم دان سڭكيتا كتيك تاغن دهولور مسرا. لبوركن كمارهن مبارا كتيك تاغن برجابت ايرات. جاغن بياركن كاجيت (gajet) مرمفس كمسرا ان دان أُخُوهُ صَلَوةُ الرَّحِيمِ يڭ سفاتوتن ترجالين كتيك مپمبوت عَيْدِ الْفِطْرِي.

ايوه كيت فنوهكن سمبوتن عَيْدِ الْفِطْرِي دغن اکتیویتي زیاره-منزیارهي ساودارا مارا دان جیرن تتڭگ سرتا مڭحاضيري جمفوتن رومه تربوك. دسمفڭ ايت، جاغن



سسکالي کيت لوقا رومه الله جوک سنتياس تربوک ليما کالي سهاري اونتوق ممنوهي تونتوتن سباکاي همبا.

تَرْبِيَّةَ رَمْضَانَ يَغْ لَالُو سَفَاتُوتْ مَمْبِينَا اينديويدو مسلم يَغْ ممقوپاء يي صفة ٢ تقوى، صبر دان شكور. اينله صفة يَغْ اكن ممبنتوق اخلاق تبراءيق کتيک برکاءول دغن مشارکت تراوتام قد سمبوتن عَيْدِ الْفِطْرِ سرتا ممبينا سواسان يَغْ داماي دان هرموني. قارا مسلم يَغْ مميليق چيري دان صفة ترسبوت اکن منمفيلکن اخلاق يَغْ فنوه برأدب دالم فرهوبوغن سسام ماءنسي.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

ايغته لبارن تيدق درايعيکن دغن هاش مپاروغکن فاکاين بهارو، بهکن حقيقة هاري راي تله دپاتاکن اوليه اِبْنُ رَجَبِ الْحَنْبَلِيِّ رَحْمَةُ اللَّهِ:

لَيْسَ الْعَيْدُ لِمَنْ لَبَسَ الْجَدِيدَ، إِنَّمَا الْعَيْدُ لِمَنْ طَاعَاتُهُ تَزِيدُ

مقصودش : "بوکنله هاري راي ايت قد اورغ يَغْ ممالکاي فاکاين يَغْ بارو، تتافي سسوغکوهن هاري راي سبئر ايت اياله افابيلاکطاعاتن برتمبه."

سباکاي کسيمقولن درقد خطبة عَيْدِ الْفِطْرِ قد فاکي اين، منبر مئگاريسکن 3 فرکارا اوتام ياءيت:

1. راعيعيکن ککمبيراءن شوال قد تاهون اين دغن فنوه کشکورن اتس نعمت يَغْ دانوگرهکن اوليه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.
2. جاغنه منچماري کسوجين شوال اين دغن دوسا دان معصية بهکن فنوهکن اي دغن عمل دان کإخلاصن اگر کيت منچافاي کريضاءن.



3. سنتياس استقامه دالم ملاكوكن عمل عباده اكر كيت تيدق تركولوغ ددالم
كولوغن يغ هاش برعباده دبولن رمضان.

فرمان الله دالم سورة الكهف ايات 30:

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾

مقصودش: "سبنرث اورغ ۲ يغ براييمان دان برعمل صالح سوده تتف
سسوغكوهن كامى تيدق اكن مغهيلعكن فهالا اورغ ۲ يغ برءوسها ممقرباءيقي
عملن."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ. وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ. وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.



خطبة كدوا عيد الفطري

(1 Syawal 1444H / 23 April 2023M/)

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

اللَّهُ أَكْبَرُ كَثِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ لَنَا فِي يَوْمِنَا عِيدًا، وَوَهَبَ لَنَا فِيهِ أَجْرًا مَزِيدًا، فَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى صِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ وَإِتْمَامِ أَيَّامِهِ، فَلَكَ الْحَمْدُ رَبَّنَا أَوْلًا وَآخِرًا، ظَاهِرًا وَبَاطِنًا. وَنُصَلِّي وَنُسَلِّمُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِ اللَّهِ، مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ نَصَرَهُ وَوَلَاهُ. أَمَا بَعْدُ؛ فَاتَّقُوا اللَّهَ، عِبَادَ اللَّهِ، فَإِنَّهَا أَعْظَمُ مَا أُبْتَغَى بِهِ رَحْمَةُ اللَّهِ؛

(وَأَنْ تُوْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٧١﴾) سورة آل عمران: 179

مسلمين يغ درحمتي الله،

بريتيق تولق قد اف يغ دسمفايكن ددالم خطبة يغ فرتام تادي، ماريله كيت برسام ٢ منشكوري نعمت يغ تله دانوكرهكن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى كَقَد كيت. دساعت كيت سدغ بركمبير مراعيكن لبارن قد هاري اين، ماسيه ترداقت سبهاكين انسان يغ كورغ



برنصیب باءیق. تیاد فاکاین بارو یغ مذهباس دیری، تیاد جواده اینق یغ اکن دساجی، ماله جوک تیاد فرهباسن منچانتیقکن کدیامن سندیری. اولیه ایت، جاغن سسکالی کیت ابایکن مریک اگر کمرباهن دان کچریاءن عَیْدِ الْفِطْرِی دافت دراسکن برسام.

منبر جوک منظاهیرکن راس فیلو ترهادف ساودارا کیت دتورکی (Turkiye) دان دسریا (Syria) یغ داوجی دغن کما بومی. ککرن ترسبوت تله مغوربانکن قولوهن ریبو پاوا دان مموسنهکن کدیامن. ماريله سام ۲ کیت بردعاء اگر الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مغانوگرهکن کتاباهن بائی مریک اونتوق ملالوئی ستیاف اوجین دغن فنوه کصبرن.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ددالم سوره البقرة ايات 155:

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِيرٍ

الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

مقصودن: "دان سوغکوه اکن کامی بریکن چوباءن کقدمو، دغن سدیکیت کتاکوتن، کلافرن، ککوراغن هرتا، جیوا دان بواه-بواهن. دان بریکنله بریتا کُمبیرا کفد اورغ-اورغ یغ صبر."

مسلمین دان مسلمات یغ درحمتی،

دالم کمرباهن کیت مپمبوت عَیْدِ الْفِطْرِی، الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى منجنجیکن کنجرن یغ بسر بوات مریک یغ منروسکن عملن برقواسا انم هاری ددالم بولن شوال. رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جوک مغنجورکن سوفاي ملاکوکن عملن این کران سسیافا یغ برقواسا رمضان دغن سفنوهن کمودین دتروسکن 6 هاری لائی برقواسا دبولن شوال، مک اکن دبیری کنجرن سفرتی برقواسا سفنجغ تاهون. اولیه یغ دمکین، ربوتله انوگره الله سبأگای رحمة یغ تیدق ترنیلاي بسرث کفد کیت.



رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا ملالووي حديث درقد سيدنا أبو أيوب الأنصاري:

مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ

مقصودش: "سسياقا يڠ تله برقواسا رمضان كمودين دايكوتي قولاً دغن برقواسا انم هاري دبولن شوال مك اداله فهالان سفرتي دي برقواسا سفنجج تاهون."

(حديث رواية مسلم)

مسلمين رَحِمَكُمُ اللهُ،

فد هاري يڠ بربهاكيا اين ماريله كيت ممقربايقكن صلوات دان سلام كقد جونجوغن مليا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ددالم سوره الأحزاب آيات 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَتَابِعِيهِمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَارْحَمْنَا مَعَهُمْ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ انصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ وَاخْذُلْ مَنْ خَدَلَ الْمُسْلِمِينَ وَدَمِّرْ أَعْدَاءَنَا أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمَشْرِكِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَاتِكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. اللَّهُمَّ اكْفِنَا شَرَّ الظَّالِمِينَ وَاكْفِنَا شَرَّ الحَاسِدِينَ. وَاكْفِنَا شَرَّ مَنْ يُؤْذِنَا وَأَهْلِكَ مَنْ أَرَادَنَا بِالسُّوءِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا، وَأَصْلِحْ وَاحْفَظْ أَيْمَتَنَا وَعُلَمَاءَنَا وَوُزَرَائِنَا وَوَلَاةَ أُمُورِنَا.



اللَّهُمَّ وَفَّقَهُمْ لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ
صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَأَشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah Ibn Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Tunku Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا
رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.